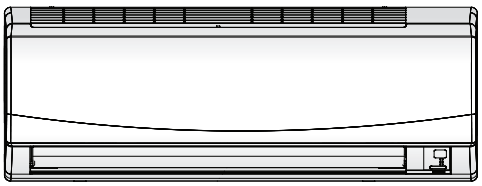
DAIKIN





DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER *DAIKIN* 空調機

OPERATION MANUAL 使用説明書

INVERTER 變頻式空調

English

中文(繁體)



MODELS 型號

- ☑ FTHF20RVLT
- ☑ FTHF25RVLT
- ☑ FTHF30RVLT

功能



其他功能

舒適

冷氣模式時風向朝上，而暖氣模式時風向朝下。此功能將防止冷氣或暖氣直接吹到身體。▶第 14 頁

省電運轉

本功能透過限制最大耗電量來確保運轉效率。當空調機與其他電器同時使用時，可使用此功能。▶第 16 頁



目錄

■ 運轉前須知

安全注意事項 3
各部位名稱 6
運轉前準備 9

■ 運轉模式

自動 ▪ 除濕 ▪ 冷氣 ▪ 暖氣 ▪ 送風運轉 10
調節風向 12
調節風量 13
舒適運轉 14
強力運轉 15
省電運轉 16
定時關機運轉 18
定時開機運轉 19

■ 保養

保養與清潔 20

■ 故障排除

故障排除 25

■ 規格

產品規格 30

英文文字為原版說明書。其他語言為原版說明書的譯本。

安全注意事項

	**使用本機前，請仔細閱讀本說明書中注意事項。**		**本電器內填充有 R32。**

- 請將本說明書置於方便使用者取用之處。
- 使用本機前，請仔細閱讀本說明書中的注意事項。
- 本電器主要設計供商店、輕工業及農場中的專業人士或受過訓練的使用者使用，或供非專業人士作為商業性使用。
- 文中注意事項分為「警告」與「注意」兩大類，二者均包含重要安全資訊。請遵循所有注意事項。

⚠ 警告	⚠ 注意
若不確實遵循這些指示，可能導致人身傷害甚至死亡。	若不確實遵循這些指示，可能導致財物損壞或人身傷害，嚴重程度視情況而異。

 切勿嘗試。	 務必遵照說明。	 務必接地。
 切勿用濕手觸碰空調機或遙控器。	 切勿弄濕空調機或遙控器。	

- 閱讀完畢後，請將本說明書置於方便取得之處，以備必要時參考。若本設備被轉讓給新的使用者，請務必連同說明書一併移交。

⚠ 警告



- 本電器必須存放在沒有持續操作點火來源（例如：明火、操作中的瓦斯電器或操作中的電暖爐）的房間內。
- 請勿刺穿或燃燒。
- 請小心，冷媒可能不會散發異味。
- 本電器必須安裝、操作及存放於地面面積大於 -*m^2 的房間內。
  *若最大冷媒量少於 1.22 公斤，則最小地板面積無需遵照 IEC 60335-2-40 Ed. 4.2 要求。
- 為防止火災、爆炸或傷害，當空調機附近檢測出可燃性或腐蝕性氣體等有害氣體時，請勿使用空調。
- 將您的身體長時間暴露於氣流之下不利於您的健康。
- 切勿將棍棒或手指等物體放入進風口或出風口。若觸及空調機高速旋轉的風扇葉片，會導致產品故障、產品損壞或人身傷害。
- 切勿嘗試擅自修理、拆除、重新安裝或改裝空調機，這可能會導致漏水、觸電或火災。
- 切勿嘗試擅自安裝或修理空調機。施工不當可能會有漏水、觸電或火災的危險。請聯絡當地經銷商或專業人員進行安裝或維修工作。
- 切勿在空調機附近使用易燃性噴霧，否則會引發火災。
- 切勿在空調出風口 1 米內放置噴霧罐等易燃物品。
  噴霧罐可能因室內機或室外機排出的熱空氣而引發爆炸。
- 當空調機出現故障時（如發出燒焦味等），請關閉空調機電源，並聯絡當地經銷商。在這些情況下若繼續運轉，可能導致故障、觸電或火災。
- 安裝、移動或修理時，僅能使用室外機上標示的冷媒（R32），切勿使用其他冷媒。使用其他冷媒可能會導致空調機發生問題或損壞，甚至可能造成人員傷害。



- 冷媒洩漏時應謹防火災。若空調機未正確運轉，亦即未產生冷風或熱風，可能是因為冷媒洩漏之故。此時應請經銷商求協助檢修。空調機內部的冷媒很安全，正常狀況下不會洩漏。
  然而，當冷媒洩漏時，若與裸露在外的火爐、暖爐或炊具接觸，可能會產生有毒氣體。此時請勿繼續使用空調機，直到合格的維修人員確認洩漏問題解決為止。
- 切勿嘗試擅自安裝空調機。安裝錯誤會導致漏水、觸電或火災。如需安裝，請諮詢經銷商或合格技術人員。
- 為了避免觸電、火災或受傷，如果您發現任何異常情況，例如有燃燒的氣味，請停止操作，並關閉斷路器。然後致電您的經銷商尋求指示。
- 切勿用水清洗空調機，否則會導致觸電或火災。
- 切勿將有水容器（如花瓶等）放置在空調機上，以免發生觸電或火災。
- 務必安裝漏電斷路器。若不安裝漏電斷路器，可能導致觸電或火災。
- 空調機只能連接至指定的電源電路上。非指定電源會導致觸電、過熱或火災。



- 請務必將空調機接地。切勿將機器接地至公用設施管路、避雷針或電話地線。接地不當可能導致觸電。

⚠注意

- 請注意，若長時間直接暴露在空調機的冷風或熱風下或太冷或太熱的空氣下，可能危害您的身體健康。
- 切勿將本空調機用於非原定用途。切勿將本空調機作為精密儀器、食品、動植物或藝術品冷卻之用，否則可能損害此物品的性能、品質或使用壽命。
- 請勿將植物或動物直接置於空調氣流下，否則會造成不良後果。
- 切勿在本機出風路徑上放置明火爐具，否則可能影響火爐燃燒。
- 切勿堵住進風口或出風口。氣流不暢通可能造成效能降低或機器故障。
- 切勿在室外機上站立或擺放物品。萬一您跌落或物品掉落都可能造成受傷。
- 切勿在室內機或室外機正下方放置怕濕的物品。在某些狀況下，主機或冷媒管上的冷凝結露、空氣濾網的灰塵或排水管堵塞，都可能造成滴水，進而造成該物品汙損或故障。
- 長期使用後，請檢查機架及固定裝置是否有損壞。若有損壞，本機可能墜落傷人。
- 為了避免受傷，請勿觸摸室內機或室外機的進風口或鋁散熱片。
- 本機不適合無人看顧的兒童或體弱者使用。可能導致生理機能受損或危害健康。
- 請確實看顧兒童，絕不要讓他們玩弄本機或遙控器。兒童若意外啟動本機可能導致生理機能受損或危害健康。
- 切勿坐在空調機上。也不要將物品放置在空調機上，或拉扯空調機。這麼做可能會發生意外，例如跌落或翻覆，進而導致人身傷害、產品故障或產品損壞。
- 切勿對室內機及室外機施加衝擊，否則可能造成產品損壞。
- 切勿在室內機上放置物品。這麼做可能會損害空調機的性能、產品品質及壽命。
- 請注意不要讓寵物在空調機上撒尿。空調上的尿液會導致觸電或火災。
- 切勿坐在或懸掛在蓋板上。蓋板可能會掉落，進而導致人身傷害或產品故障。
- 切勿晃動蓋板。蓋板可能擊中人員或物品，進而導致人身傷害或財物損壞。
- 切勿讓兒童在蓋板附近玩耍。可能會導致人身傷害或財物損壞。
- 切勿拉扯電線。電線會損壞，且蓋板可能會掉落，進而造成人身傷害或財物損壞。
- 切勿在行進路線中放置障礙物。蓋板可能掉落，進而導致人身傷害或財物損壞。
- 切勿彎折或損壞電線。電線會損壞，且蓋板可能會掉落，進而造成人身傷害或財物損壞。
- 切勿在蓋板上放置物品，否則會導致產品故障。
- 在操作或維修空調機時，切勿使用不穩定的梯架，否則您可能摔倒或受傷。
- 請將遙控器放置在兒童取不到的地方。錯誤操作遙控器可能會造成受傷。

- 在室內同時使用空調機及火爐等設備時，為避免缺氧，請確保房間通風良好。
- 清潔之前，務必停止本機運轉，關閉斷路器，或拔下電源線。
  否則可能導致觸電和受傷。
- 除指定的電源插座外，切勿將空調機連接到其他插座。否則可能導致異常或火災。
- 根據環境而定，必須安裝接地漏電保護器。缺少接地漏電保護器可能會導致觸電。
- 安裝排水管時應確保水能順利排出。排水不完全可能導致房屋、家具等物品受潮。
- 切勿在室外機旁放置物品，也不要讓樹葉及其他碎屑堆積在機器四周。
  樹葉是小動物的溫床。這些小動物可能會入侵機器內部。
  接觸到電氣零件，而造成故障、冒煙或火災。

- 為避免觸電，切勿在手濕時操作本機。

- 切勿用過多的水清洗室內機，只要用稍微沾濕的抹布即可。
- 切勿將例如裝有水或其他物品的容器放在空調機頂端。水可能會滲入空調機內，使絕緣效果降低，進而導致觸電。

安裝地點。

■ 為避免觸電，切勿在手濕時操作本機。

- 油性環境或者有蒸汽或油煙產生的地方。
- 含鹽環境，如海邊地區。
- 有硫化氣體產生的地方，如溫泉。
- 可能會有雪堵住室外機的地方。

■ 請務必遵照以下說明。

- 室內機須距離電視機或收音機至少 1 米（空調機可能會干擾圖像或聲音）。
- 室外機滴下的水必須被排入一處排水良好的地方。

須考慮噪音對鄰居的干擾。

■ 也請留意運轉噪音。

- 選擇下列幾種位置:

A. 足夠牢固能承受空調機重量，且運轉噪音及震動較小的地方。

B. 室外機出風口排出的氣流與運轉噪音不會干擾鄰居的地方。

- 確保室外機出風口附近無障礙物。
- 否則可能導致效能降低及運轉噪音變大。如發出異常噪音，請洽經銷商。

電氣作業。

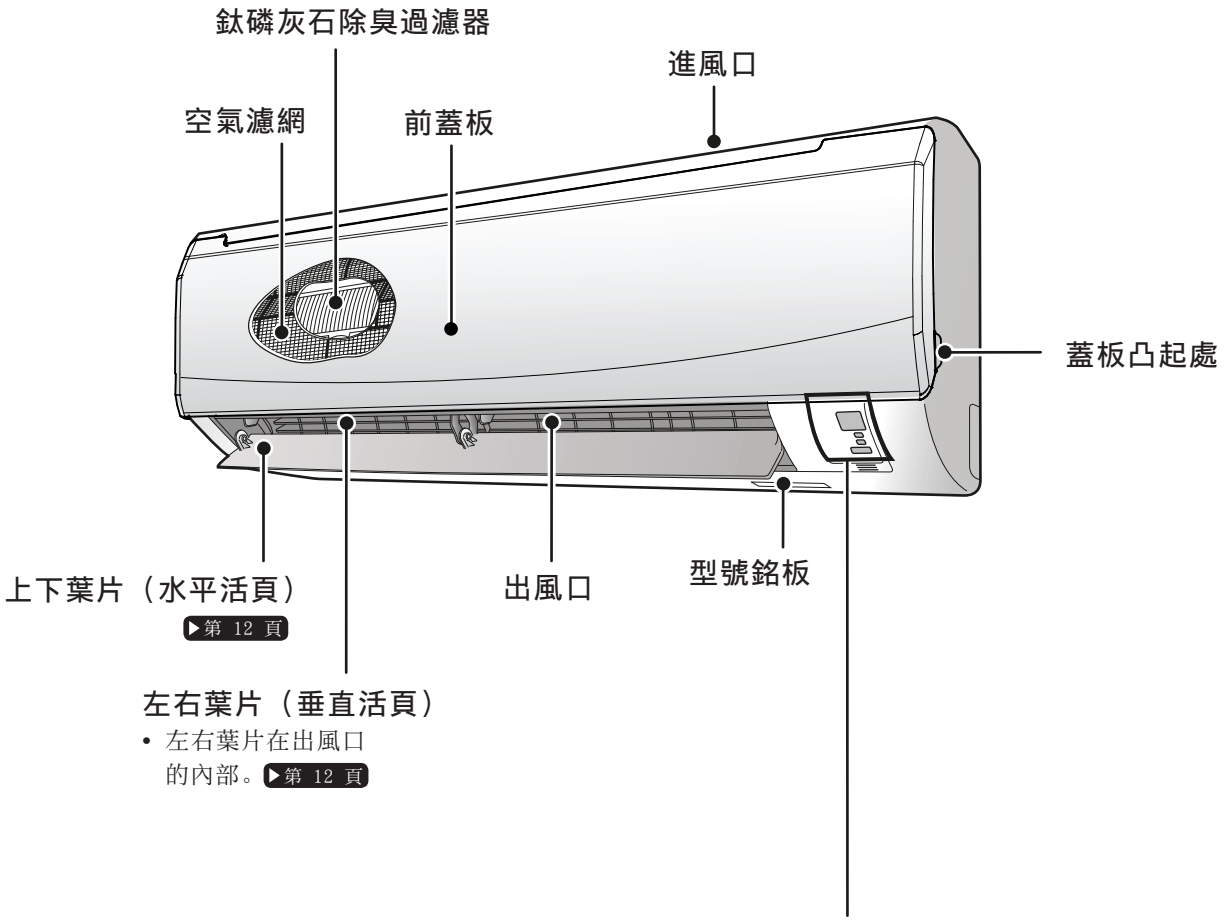
- 在供電方面，請務必使用空調機專用的獨立電源電路。

機組遷移。

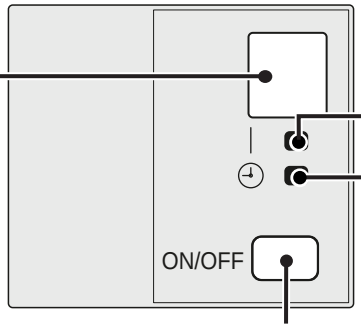
- 遷移空調機需要專門的知識與技巧。如因搬遷或改建而必須遷移空調機，請洽詢經銷商。

各部位名稱

室內機



顯示部

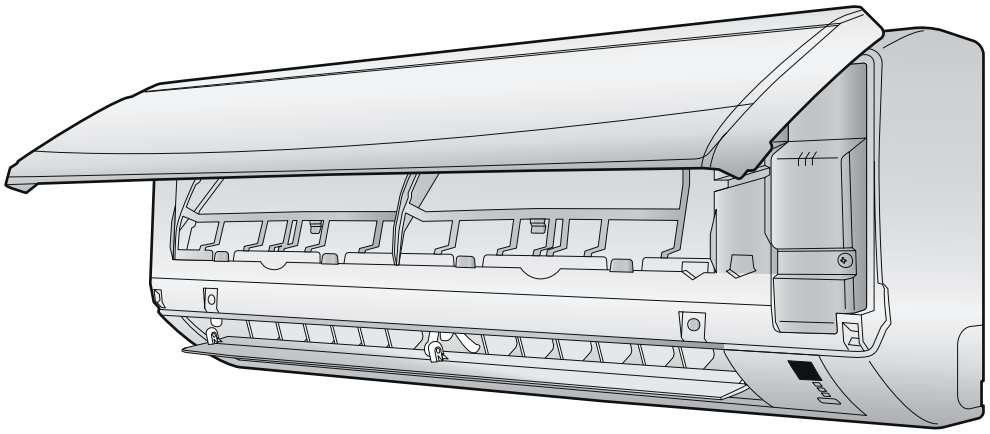


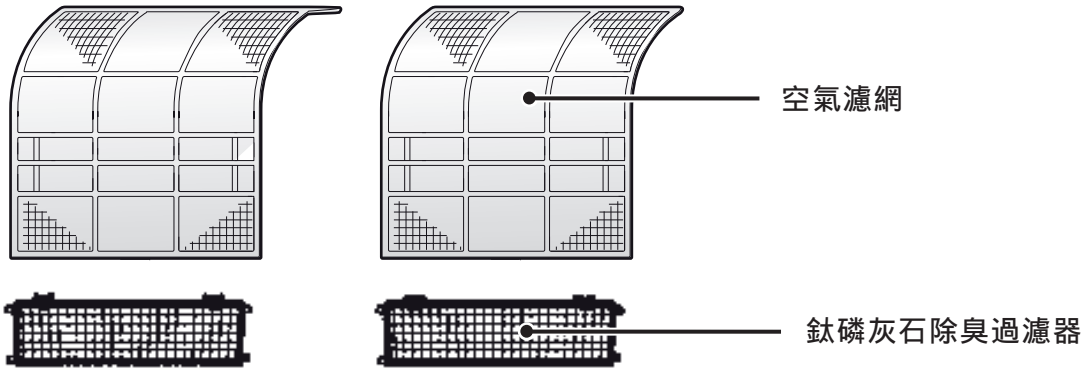
情況	聲音類型
開始運轉	嗶-嗶
變更設定	嗶
停止運轉	長嗶聲

模式	溫度設定	風量
自動	25°C	自動

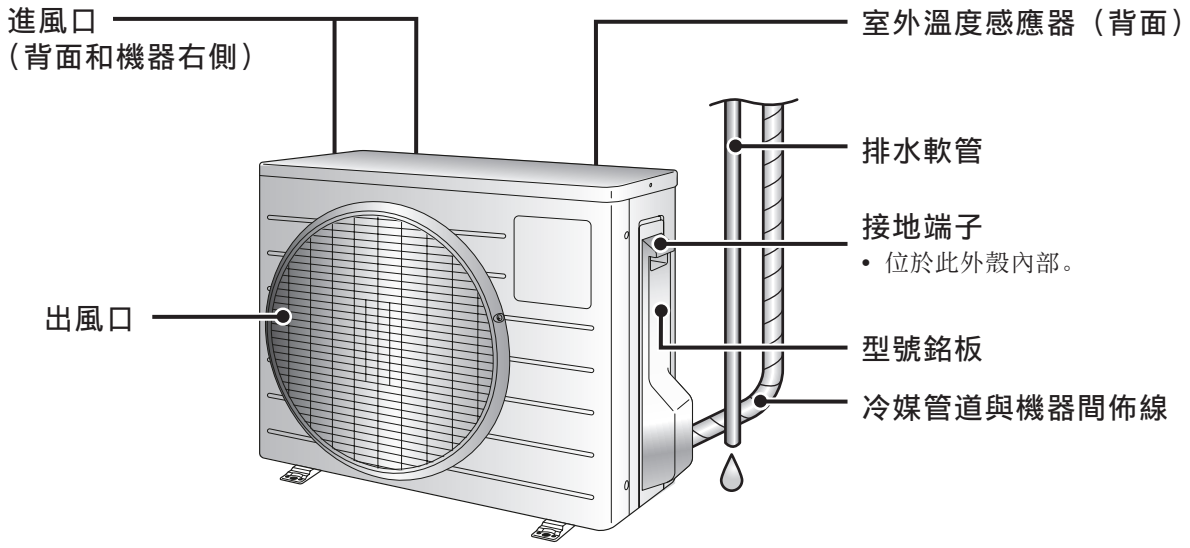
各部位名稱

■ 打開前蓋板



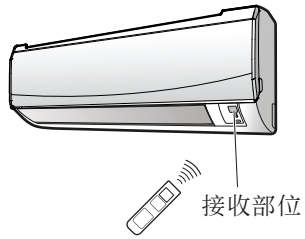


室外機



遙控器

訊號發送部位



- 使用遙控器時，請將訊號發送部位對準室內機。如果空調機與遙控器之間有窗簾等物品阻擋訊號，則空調機收不到訊號。
- 切勿將遙控器掉落在地上。
- 切勿弄濕遙控器。
- 訊號最大傳輸距離約 7 米。

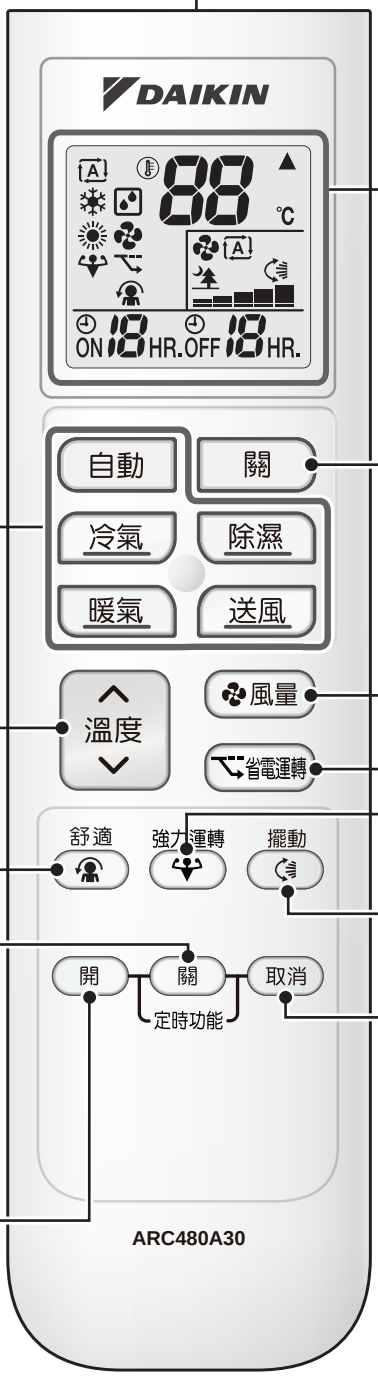
直接運轉按鈕
- 啟動並以所選模式運轉。（自動/除濕/冷氣/暖氣/送風）
▶第 10 頁

「溫度」調節鈕
- 更改溫度設定。▶第 11 頁

「舒適」按鈕
- 舒適運轉。▶第 14 頁

「定時關」按鈕（夜間設定模式） ▶第 18 頁

「定時開」按鈕 ▶第 19 頁



顯示（LCD 液晶螢幕）
- 顯示目前設定。（為方便說明，圖中顯示所有設定部位。）

「關」按钮
- 按此按鈕停止運轉。▶第 10 頁

「風量」設定鈕
- 選擇風量設定。▶第 13 頁

「省電運轉」按鈕
- 省電運轉。▶第 17 頁

「強力運轉」按鈕
- 強力運轉。▶第 15 頁

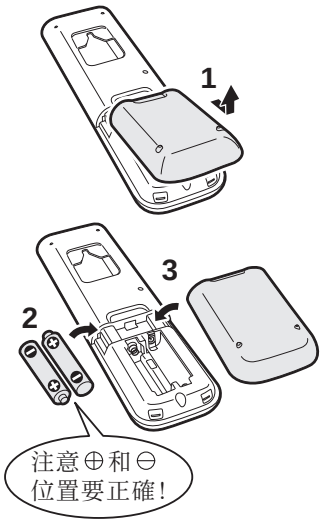
「擺動」按鈕
- 調節風向。▶第 12 頁

「取消定時」按鈕
- 取消定時設定。▶第 18、19 頁

型號	ARC480A30

運轉前準備

■ 安裝電池

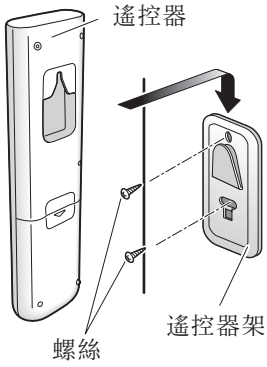


1. 滑動後蓋，將其取下。

2. 裝入 2 顆 AAA.LR03 乾電池（鹼性）。

3. 按原狀裝回後蓋。

■ 將遙控器架固定在牆上



1. 選擇一個訊號能夠傳送到空調機的地方。

2. 使用配件組中的螺絲將支架固定到牆壁、柱子或類似位置上。

3. 將遙控器放置在遙控器架上。

■ 開啟斷路器

- 當電源開啟時，室內機的上下葉片會開關一次以設定參考位置。

註

■關於電池的注意事項

- 更換電池時，請使用兩顆同型電池，將舊電池一併更換。
- 長時間不用空調機時，請將電池取出。
- 電池大約使用 1 年。如果在一年內，遙控器顯示幕開始變淡，且空調機接收訊號的效果變差，請將兩顆電池都更換為新的 AAA.LR03 電池（鹼性）。
- 隨附的電池是為初次使用空調機而提供。
- 這些電池的使用時間可能較短，具體取決於空調機生產日期。

■電池電量偏低警示

- 為避免遙控器因電池沒電而無法運作，當電池即將耗盡時（電池電壓過低），LCD 顯示幕將閃爍，此時遙控器除了能關閉空調機之外，其他功能將停止運作。若要再次使用遙控器，請更換兩顆全新的 AAA. LR03 乾電池（鹼性）。

■關於遙控器的注意事項

- 切勿將遙控器置於陽光直射之處。
- 訊號發送器或接收器上有灰塵會降低靈敏度。請用軟布擦去灰塵。
- 如果室內裝有使用電子啟動器的日光燈（如變流器型燈），訊號傳輸可能失效。如果發生這種情況，請洽服務站。
- 如果空調遙控器剛好操作到其他電器，請將該電器移到其他位置，或洽服務站。

自動・除濕・冷氣・暖氣・送風運轉



空調機是以使用者選擇的模式運轉。

■ 啟動運轉

按下您想要的運轉模式按鈕。

自動運轉

按 自動 按鈕。「A」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

冷氣運轉

按 冷氣 按鈕。「❄」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

除濕運轉

按 除濕 按鈕。「💧」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

暖氣運轉

按 暖氣 按鈕。「☀」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

送風運轉

按 送風 按鈕。「🌀」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

- 運轉指示燈亮綠色。



顯示

- 在運轉時，按下您想要的運轉模式按鈕，可改變運轉模式。

■ 停止運轉

按 關

- 運轉指示燈熄滅。

註

模式	關於每種運轉模式的注意事項
暖氣	• 由於本空調機是從室外空氣中吸收熱量來提高室溫，因此當室外溫度較低時，暖氣功能就會減弱。 如果暖氣效果不夠，建議您以其他暖氣設備與空調機搭配使用。 • 熱泵系統透過使熱空氣在房間內各部份循環為房間升溫。在啟動暖氣運轉之後， 房間需要一定時間才會變暖。
冷氣	• 本空調機是透過將室內熱量釋放至室外使房間降溫。 因此，如果室外溫度較高，空調的降溫效果會減弱。
除濕	• 電腦晶片在盡可能維持溫度的同時，會對室內進行除濕。它會自動控制溫度與風量， 因此無法手動調節這些功能。
自動	• 在自動運轉時，系統根據室內與室外溫度選擇合適的運轉模式（冷氣或暖氣）並啟動運轉。 • 系統每隔一段固定時間會自動重新選擇設定，以使室內溫度達到使用者設定的溫度。
送風	• 此模式僅使風扇運轉。

自動・除濕・冷氣・暖氣・送風運轉



■ 變更溫度設定

按 溫度 。

• 任何時候按下兩個按鈕中的任何一個，LCD 液晶顯示幕上顯示的項目就會改變。

冷氣運轉	暖氣運轉	自動運轉	除濕或送風運轉
18-32°C	10-30°C	18-30°C	無法使用溫度設定。
按下 ▲ 可提高溫度，按下 ▼ 可降低溫度，每按一下提高或降低 1°C。			

■ 運轉環境

■建議的溫度設定

- 冷氣模式：26-28°C
- 暖氣模式：20-24°C

■節能小常識

- 注意不要讓房間變得過冷（過熱）。
  溫度設定適中有助於節能。
- 用百葉窗或窗簾遮住窗戶。
  防止陽光及空氣進入室內可加強冷房（暖房）效果。
- 空氣濾網阻塞會造成低效運轉及能源浪費。請大約每 2 週清洗一次。

■關於運轉條件的注意事項

- 即使不運轉，空調機也會持續消耗少許電力。
- 如果您將長時間不使用空調，例如在春季或秋季，請關閉斷路器。
- 請在下列條件下使用空調。

模式	運轉環境	如果超出此範圍後空調機繼續運轉
冷氣	室外溫度：10~46°C 室內溫度：18-32°C 室內濕度：最大 80%	• 安全裝置會啟動以停止運轉。 • 室內機上可能出現冷凝現象並滴水。
暖氣	室外溫度：2~20°C 室內溫度：10-30°C	• 安全裝置會啟動以停止運轉。
除濕	室外溫度：10~46°C 室內溫度：18-32°C 室內濕度：最大 80%	• 安全裝置會啟動以停止運轉。 • 室內機上可能出現冷凝現象並滴水。

- 若超出此濕度或溫度範圍運轉，可能會觸發安全裝置關閉系統。

調節風向



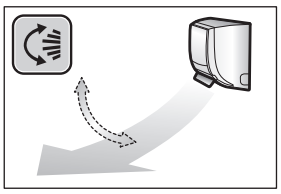
您可調節風向來提高舒適度。

■ 開始自動擺動

上風向與下風向

按 。

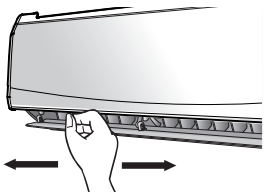
- 「 」出現在 LCD 液晶顯示幕上。
- 上下葉片（水平活頁）將開始擺動。



■ 垂直活葉（葉片）的調節

用旋鈕向左右兩側移動。
(您可見在葉片左右兩側各有一個旋鈕。)

- 如果空調機安裝在屋角處，葉片不得對牆。
  如果葉片對着牆，風會被牆擋住，影響空調機的功能。



⚠ 注意

- 請務必使用遙控器來調節上下葉片與左右葉片的角度。
  如果在上下葉片與左右葉片擺動時嘗試用手移動葉片，機械裝置可能會損壞。
- 排出口內部風扇高速旋轉，所以在調節左右風向時要充分注意。
- 如果空調在除濕或者冷氣模式下運行，並且上下葉片始終向下處於停止狀態，則大約1小時之後上下葉片會自動啟動，防止結露。

調節風量

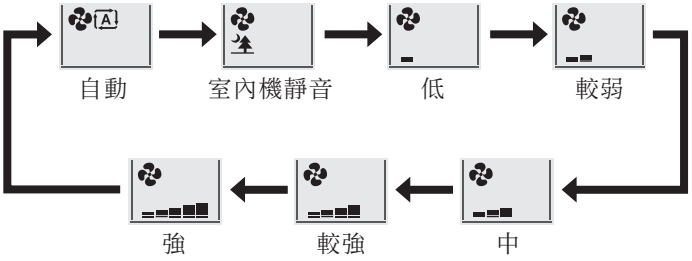


您可調節風量來提高舒適度。

■ 調節風量設定

按 風量 。

• 每按一下 風量 可依下列順序改變風量。



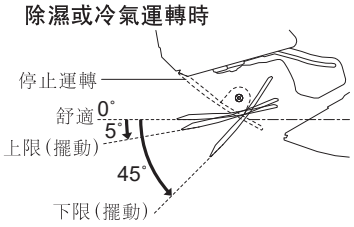
• 當風量被設定為「 」時，將啟動室內機靜音運轉，則空調機產生的噪音就會變小。
• 在室內機靜音運轉時，風速會設為弱。
• 如果溫度未達到想要的程度，請變更風量設定。
• 在除濕運轉時，風量設定不可改變。

註

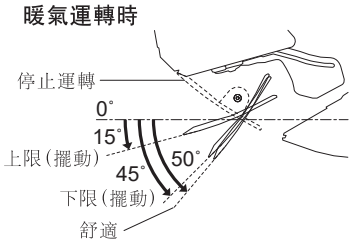
■關於風向設定的注意事項

• 上下葉片的活動幅度因運轉模式而異。

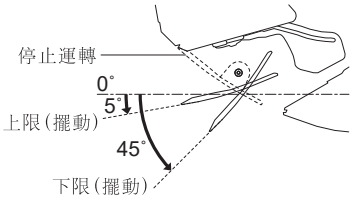
除濕或冷氣運轉時



暖氣運轉時



送風運轉時



■關於風量設定的注意事項

• 當風量較小時，冷氣（暖氣）效果也會較弱。

舒適運轉



氣流方向與風量將會調整，使氣流不向房裡的人直吹。

■ 開始舒適運轉

按 舒適 。

- 液晶顯示屏上顯示「 」。

	冷氣與除濕運轉	暖氣運轉	送風運轉
導風葉方向	向上	向下	不可用
風量	自動		

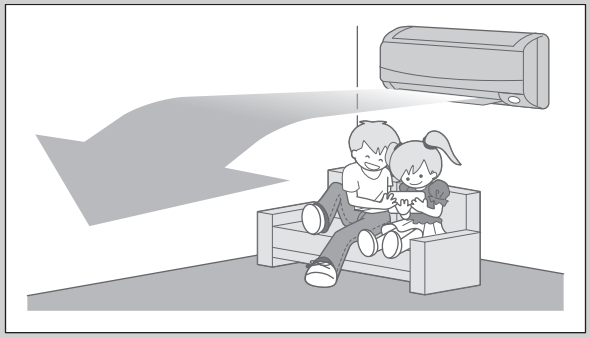
■ 取消舒適運轉

再按一下 舒適 按鈕。

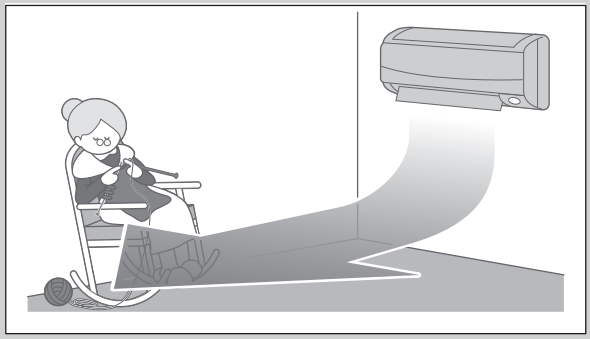
- 「 」從 LCD 液晶顯示幕上消失。
- 側翼將從之前的「舒適」模式返回到存儲位置。

有關舒適運轉的注意事項

- 側翼位置將改變，防止空氣直接吹到室內居住者的身上。
- 不能同時進行強力運轉和舒適運轉。
  最後按按鈕選擇的功能優先。
- 風量將被設定爲自動。如果選擇了上和下風向，則將取消舒適運轉。
- 冷氣運轉時風向朝上，暖氣運轉時風向朝下，可以提供舒適的出風，不會直接與人接觸。



冷氣運轉



暖氣運轉

強力運轉



在任何運轉模式下，強力運轉都會迅速將冷氣（暖氣）效果提升到最大。
您可以達到最大空調能力。

■ 啟動強力運轉

在運轉時按下 強力運轉 。

- 強力運轉會在 20 分鐘後結束。此時，系統會自動切回強力運轉之前的運轉設定。
- 「」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

■ 取消強力運轉

再按一下 強力運轉 按鈕。

- 「」從 LCD 液晶顯示幕上消失。

[範例]



■ 正常運轉
- 當您希望快速獲得降溫效果時，請啟動強力運轉。

■ 強力運轉
- 強力運轉會持續 20 分鐘。

■ 重新正常運轉

註

■關於強力運轉的注意事項

- 在使用強力運轉時，有一些功能無法使用。
- 強力運轉不能與省電或舒適運轉同時進行。
  最後按下的按鈕具有優先權。
- 強力運轉只有在空調機運轉時才能設定。按下 會取消設定，而「 」會從 LCD 液晶顯示幕上消失。
- 如果空調機已顯示以最大能力運轉，則強力運轉將不會提高空調能力。
- **在冷氣與暖氣運轉時**
  為最大提升冷氣（暖氣）效果，室外機空調能力會增加，而風量被固定在最高設定值。
  此時溫度與風量設定不可改變。
- **在除濕運轉時**
  溫度設定降低 2.5°C，而風量略微提高。
- **在送風運轉時**
  風量固定在最高速。
- **在自動運轉時**
  為最大提升冷氣（暖氣）效果，室外機空調能力會增加，而風量被固定在最高設定值。
  此時溫度與風量設定不可改變。

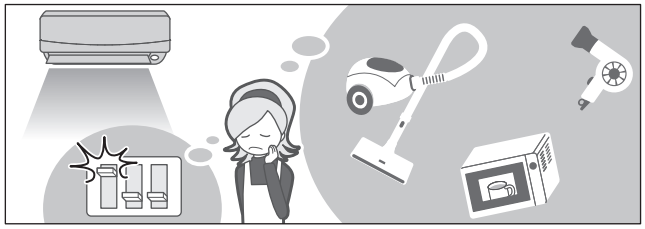
省電運轉

■ 省電運轉

省電運轉是一種透過限制耗電量最大值，以確保運轉效率的功能。
當此產品與其他電器同時運作時，有時需要特別留意，以確保斷路器不會跳脫；在這種情況下，省電運轉功能非常有用。

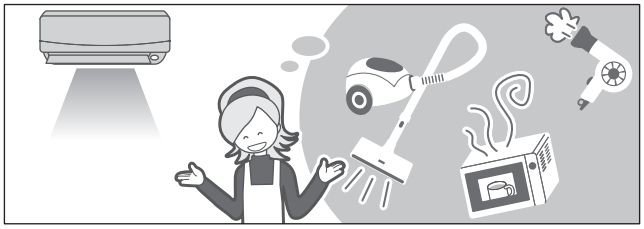
［範例］

正常運轉



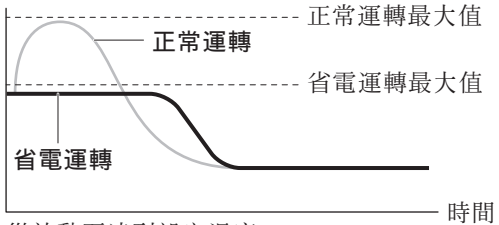
- 當空調機以最大能力運轉，且同時使用其他高耗電量的電器時，斷路器可能會跳脫。

省電運轉



- 空調機的最大耗電量可透過省電運轉來限制。此時，即使空調機與其他電器同時使用，斷路器也不大可能跳脫。

運轉電流與功率消耗



從啟動至達到設定溫度

- 此圖表僅作為說明之用。空調機在省電運轉時的最大運轉電流與功率消耗，會隨著搭配的室外機而變化。

省電運轉



■ 啟動運轉

省電運轉

按 省電運轉 。

- 「 」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

■ 取消運轉

省電運轉

按 省電運轉 。

- 「 」從 LCD 液晶顯示幕上消失。

註

■關於省電運轉的注意事項

- 省電運轉只有在空調機運轉時才能設定。按下 關 會取消設定，而「 」會從 LCD 液晶顯示幕上消失。
- 省電運轉是一種透過限制室外機耗電量（運轉頻率），以確保運轉效率的功能。
- 省電運轉模式能夠在自動、冷氣、除濕與暖氣模式中運作。
- 強力運轉與省電運轉不能同時使用。
  最後按下的按鈕具有優先權。
- 如果耗電量已經很低，則省電運轉模式不會再降低耗電量。

關 定時關機運轉



定時功能對於在夜間或早上自動開關空調機非常有用。
您可以將定時關機與定時開機功能搭配使用。

■ 使用定時關機運轉

1. 按 關。

OFF HR. •「 OFF HR. 」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

2. 按 關 直到您想設定的時間出現為止。

- 每按一下按鈕，時間設定增加 1 小時。
- 時間設定最長為 12 小時。
- 定時指示燈亮橘色。



顯示

■ 取消定時關機運轉

按 取消。

- 「 OFF HR. 」從 LCD 液晶顯示幕上消失。
- 定時指示燈熄滅。

註

■ 關於定時運轉的注意事項

- 使用「定時開/關」功能運轉空調機時，實際的運轉時間可能與使用者輸入的時間略有差距。（最多約相差 10 分鐘）

■ 夜間設定模式

- 設定好定時關機後，空調機會自動調節溫度設定（冷氣運轉模式調高 0.5°C，暖氣運轉模式調低 2.0°C），以防止溫度過冷（過熱），確保您睡得舒適。

開 定時開機運轉



■ 使用定時開機運轉

1. 按 開。

ON 1HR. • 「 ON 1HR. 」出現在 LCD 液晶顯示幕上。

2. 按 開 直到您想設定的時間出現為止。

- 每按一下按鈕，時間設定增加 1 小時。
- 時間設定最長為 12 小時。
- 定時指示燈亮橘色。



顯示

■ 取消定時開機運轉

按 取消。

- 「 ON 1HR. 」從 LCD 液晶顯示幕上消失。
- 定時指示燈熄滅。

■ 定時關機與定時開機搭配使用

- 以下為兩種定時器搭配使用的設定範例。
  - 在空調機運轉時進行設定。

（範例）
1 小時後關機。
8 小時後開機。
（關機後 7 小時）
組合 → ON 8HR. OFF 1HR.

  - 在空調機停止時進行設定。

（範例）
2 小時後開機。
5 小時後關機。
（開機後 3 小時）
組合 → ON 2HR. OFF 5HR.

註

■ 出現以下情況時，請重設定時功能。
- 關閉斷路器後。
- 停電後。
- 更換遙控器電池後。

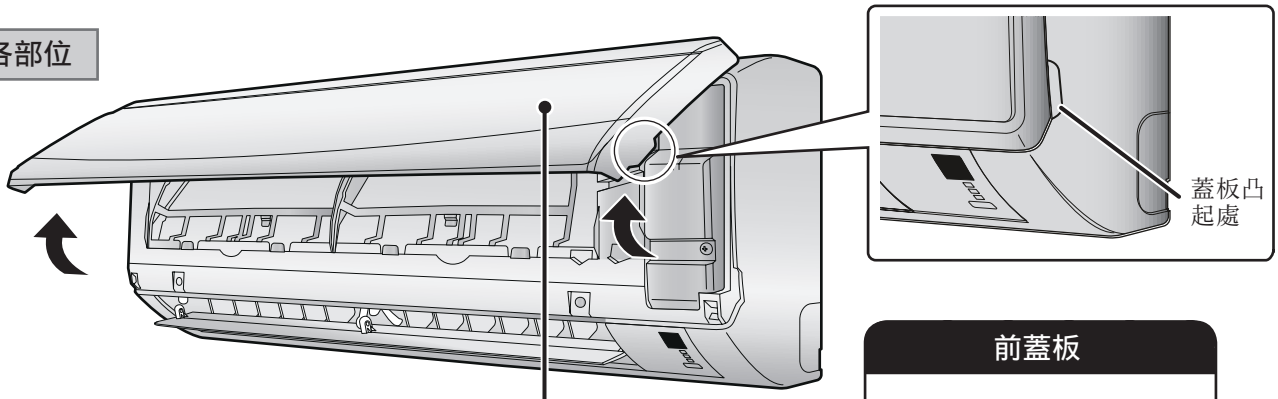
保養與清潔

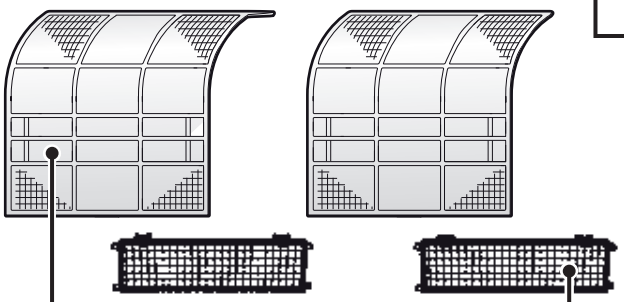
■ 快速參考

如何開 / 關前蓋板

- 抓住前蓋板兩側的蓋板凸起處打開。
- 按下前蓋板的兩側和中間處關上。

清潔各部位





前蓋板

- 用浸濕的軟布擦拭。

如有污垢

▶第 21 頁

室內機, 室外機與遙控器

- 用軟布擦拭。

如有污垢

空氣濾網

- 用吸塵器清潔，或用水清洗濾網。

每 2 週一次

▶第 22 頁

鈦磷灰石除臭過濾器

- 真空除塵或更換過濾網。

[清潔]
每 6 個月一次
▶第 23 頁

[更換]
每 3 年一次
▶第 23 頁

關於清潔的注意事項

■ 清潔時，請勿使用下列用品。

- 溫度高於 40˚C 的熱水
- 輕質汽油、汽油、稀釋劑等揮發性油劑
- 拋光劑
- 硬毛刷，其他硬物



⚠ 注意

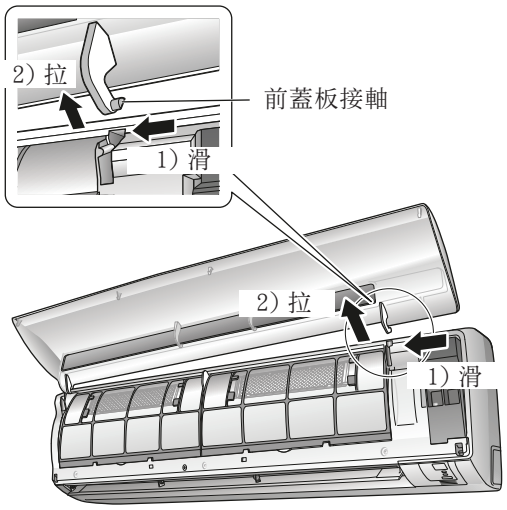
- 在清潔前，請務必停止空調機運轉，並關閉斷路器。
- 切勿觸摸室內機的鋁散熱片。觸碰這些部位可能受傷。

保養與清潔

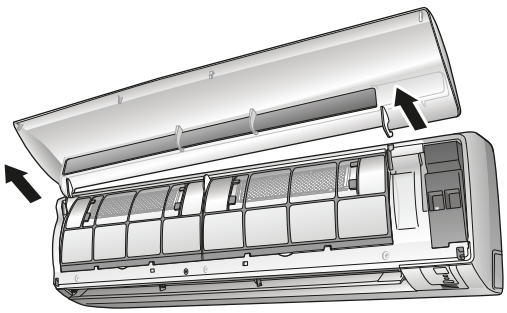
■ 前蓋板

1. 拆卸前蓋板。

- 打開前蓋板。
- 將前蓋板滑到左側或右側，然後朝著您的方向拉。
  這將使前蓋板一側的接軸脫離。



- 以相同的方式使前蓋板另一側的接軸脫離。

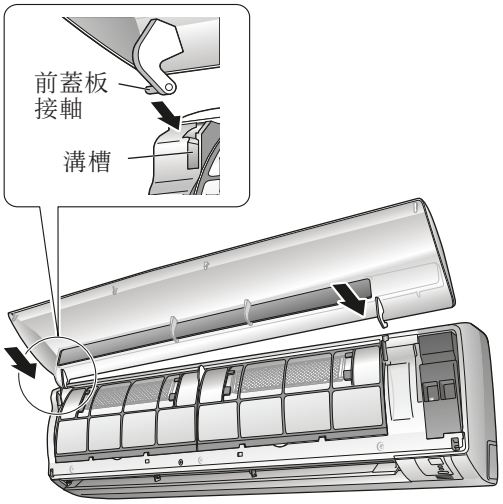


2. 清潔前蓋板。

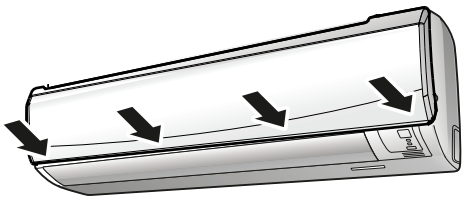
- 用浸濕的軟布擦拭。
- 只能使用中性洗劑。
- 如果用水清洗蓋板，請用乾軟布擦拭，洗後置於陰涼處晾乾。

3. 裝上前蓋板。

- 將前蓋板左右兩側的接軸與槽孔對齊，然後將其推到底。



- 輕輕關上前蓋板。
  （按下蓋板兩側與中間部位。）



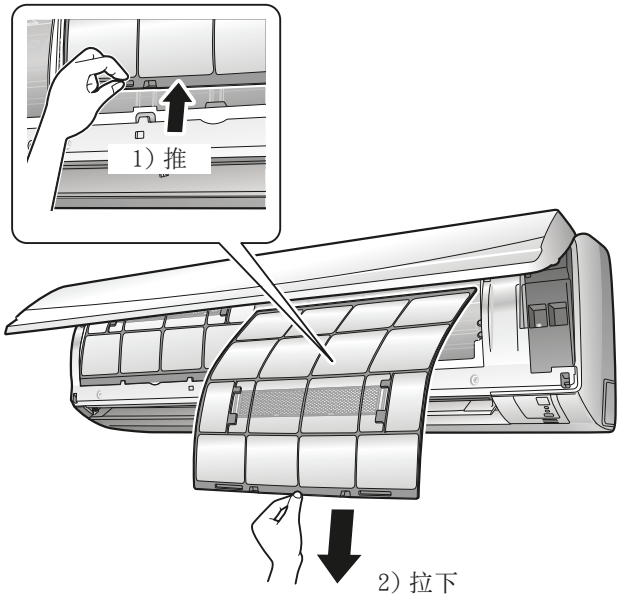
⚠ 注意

- 當您拆卸或裝上前蓋板時，請使用一把結實穩固的凳子，並留心您的腳步。
- 當您拆卸或裝上前蓋板時，請用手牢牢托住蓋板以防掉落。
- 清潔後，務必將前蓋板裝好。

■ 空氣濾網

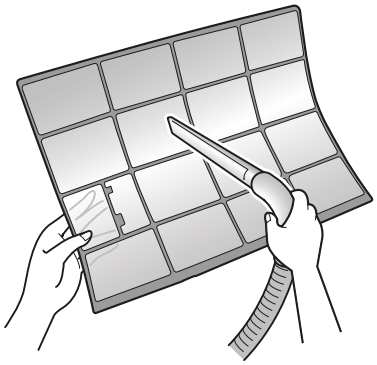
1. 拉出空氣濾網。

- 打開前蓋板。
- 向上稍微推一下每片空氣濾網的中間凸起處，然後將它拉下來。



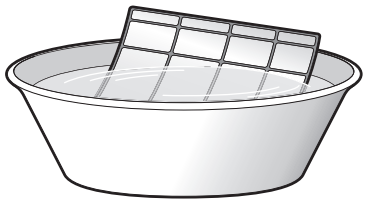
2. 用水沖洗空氣濾網，或用吸塵器清潔。

- 建議您每 2 週清潔一次空氣濾網。



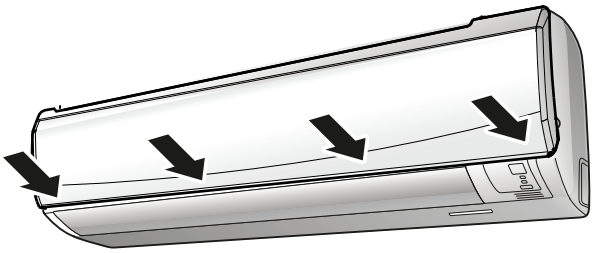
如果灰塵不易清理

- 請用經溫水稀釋的中性洗劑清洗空氣濾網，然後置於陰涼處風乾。
- 務必拆下鈦磷灰石除臭過濾器。
  請參閱下一頁「**鈦磷灰石除臭過濾器**」部份。



3. 將濾網按原狀裝回，並關好前蓋板。

- 按下前蓋板兩側與中間部位。



⚠ 注意

- 切勿在拆卸或安裝濾網時徒手觸摸鋁散熱片。

保養與清潔

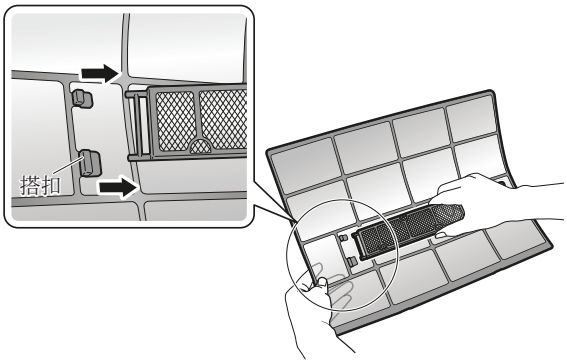
■鈦磷灰石除臭過濾器

1. 打開前面板，並拉出空氣濾網。

▶第 21, 22 頁

2. 拆下鈦磷灰石除臭過濾器。

• 抓住框架的凹部，並解開 4 個搭扣。

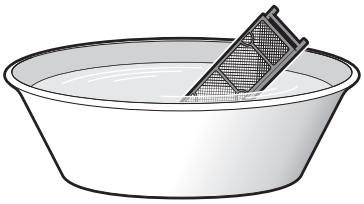


3. 清潔或更換鈦磷灰石除臭過濾器。

[清潔]

3-1 用吸塵器吸塵，如果髒污嚴重，請將其在溫水或清水中浸泡約 10 到 15 分鐘。

• 在用水沖洗時，請勿將濾網從網框上拆下。



3-2 清洗後，請甩掉留下的水分，並在陰暗處晾乾。

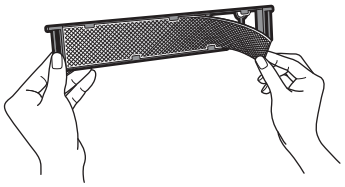
• 請不要擰絞過濾網，來除去水分。

[更換]

拆下濾網框上的搭扣，更換新濾網。

• 請勿丟棄濾網框。請在更換光觸媒鈦磷灰石除臭過濾器時重複使用濾網框。

• 裝上過濾網時，請檢查過濾網是否卡進凸起部中。



• 請將舊濾網作為非可燃性廢棄物處理。

4. 將鈦磷灰石除臭過濾器裝回原來位置。

5. 將過濾網裝回原來的位置。

▶第 22 頁

6. 慢慢關閉前蓋板。

▶第 21 頁

註

• 使用臟過濾網運轉空調會導致:
  - 無法對空氣除臭,
  - 無法清潔空氣,
  - 升溫或降溫效果差,
  - 產生異味,
• 請將舊濾網作為非可燃性廢棄物處理。
• 如需訂購鈦磷灰石除臭過濾器,
請聯絡您購買空調的服務提供商洽詢。

訂購項目	鈦磷灰石除臭過濾器（不帶框）一套
零件編號	KAF970A46

■ 檢查空調機

■檢查室外機的基底、支架與其他固定零件是否有腐爛或銹蝕狀況。
■檢查室內機與室外機的進風口與出風口是否有異物堵塞。
■在進行冷氣或除濕運轉時，檢查排水軟管是否排水通暢。
• 若沒看到有水排出，則水可能已從室內機漏出。此時請停止運轉並洽服務站。

■ 長期不使用時

1. 天氣晴朗時，打開送風模式，運轉數小時，以吹乾空調機內部。

• 按下 送風 啟動「送風」運轉。

2. 運轉停止後，關閉空調機電源的斷路器。

3. 清潔空氣濾網，完成後裝回原位。

4. 將遙控器的電池取出。

■ 建議定期保養空調機

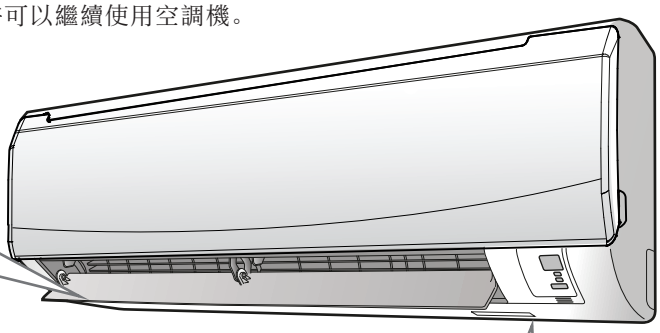
• 在某些運轉環境下，空調機內部可能在使用多年後變髒，而導致效能低落。我們建議使用者除了經常自行清潔外，也要請專業人員定期保養。
• 如需專業人員保養，請洽原購機處服務站。
• 保養費用須由使用者自付。

故障排除

■ 這些情況並非真正故障。

• 以下情況不是由空調機故障所造成，而有其他原因。您或許可以繼續使用空調機。

室內機



上下葉片並未立即開始擺動。

• 空調機正在調整上下葉片的位置。
上下葉片很快就會開始擺動。

空調機在暖氣運轉中停止出風。

• 在達到設定溫度時，空調機會減低風量且停止運轉，以免開始產生冷風。當室內溫度下降時，空調機會自動恢復運轉。

暖氣突然停止運轉。

• 室外機正在除霜。當室外機上的霜除完之後，暖氣就會開始運轉。

空調機並未迅速啟動。

■ **當運轉停止後不久即按下開關按鈕時。**

■ **當重新選擇模式之後。**

• 這是為了保護空調機。
請稍候約 3 分鐘。

聽到一種聲音。

■ **像流水聲。**

• 這種聲音是因空調中的冷媒流動而產生。
• 這是空調中的抽水聲，出現在冷氣或除濕運轉時，從空調中抽水的時候。
• 當其他房間的室內機處於運轉狀態時，即使此空調機並未運轉，冷媒也會在其中流動。

■ **呼呼聲**

• 這種聲音出現在空調中的冷媒流動方向轉變時。

■ **嘀嗒聲**

• 這種聲音出現在空調機尺寸因溫度變化而稍有熱漲冷縮時。

■ **運轉或閒置期間的喀嚓聲**

• 這種聲音出現在冷媒控制閥或電氣零件運轉時。

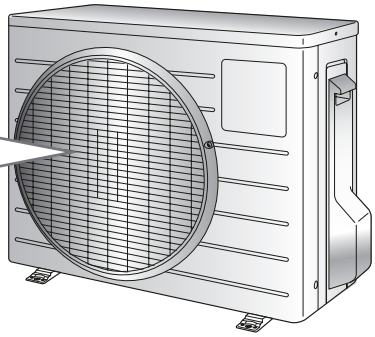
■ **噓噓聲**

• 當房門關閉而抽風機啟動時，空調機內部會發出這種聲音。請打開窗戶或關閉抽風機。

室外機

室外機排出水。

• 空氣中濕氣在室外機管路冰冷的表面上凝結成水而滴下來。



• 故障排除方法分成以下兩大類。
請根據狀況採取適當措施。



非故障

• 這些情況並非故障。



檢查

• 致電服務站之前請再次檢查。

空調機未運轉。

（運轉指示燈熄滅。）

- 斷路器是否被關閉，或保險絲是否燒斷?
- 是否停電?
- 遙控器是否已安裝電池?
- 定時設定是否正確?

（運轉指示燈閃爍）

- 用斷路器關閉電源，並且用遙控器重新啟動運轉。
若運轉指示燈依然閃爍，請查看錯誤碼並洽詢經銷商。



冷氣（暖氣）效果很差。

- 空氣濾網是否乾淨?
- 室內機與室外機的進風口與出風口是否有異物堵塞?
- 溫度設定是否恰當?
- 門窗是否關閉?
- 風量與風向是否設置恰當?
- 室外環境溫度是否不在運轉範圍內?
- 空調機是否以省電運轉?



運轉時出現功能異常。

- 空調機可能會因閃電或無線電波而發生故障。
此時請先關閉斷路器，重新打開，
然後嘗試用遙控器操作空調。



運轉突然停止。（運轉指示燈閃爍）

- 空氣濾網是否乾淨?
清潔空氣濾網。
- 室內機與室外機的進風口與出風口是否有異物堵塞?
- 關閉斷路器並清空所有障礙物，
然後重新打開空調，並嘗試用遙控器操作空調。
如果指示燈依然閃爍，請電洽原購機處服務站。



運轉突然停止。（運轉指示燈亮起。）

- 當電壓突然劇烈波動時，空調機可能會停止運轉以保護系統。約 3 分鐘後會自動恢復運轉。



室內機冒出霧氣。

- 在冷氣運轉時，室內空氣被冷風冷卻形成霧氣，會造成這種現象。



故障排除

在啟動暖氣運轉之後，並未立即吹出熱風。

- 空調機正在預熱。您需要等待 1 到 4 分鐘。
（根據系統設計，空調機在達到特定溫度後才會開始出風。）



「定時開/關」並未按照設定運轉。

- 檢查「定時開/關」設定是否正確。
定時的實際時間可能與使用者設定的時間相差 10 分鐘左右。



遙控器不能正常運作。

■ 遙控器未顯示任何訊號。

■ 遙控器不靈敏。

■ LCD 顯示幕閃爍，遙控器功能停止運作。

- 電池即將耗盡，以致於遙控器無法正常運作。
請將所有電池更換為全新的 AAA.LR03 電池（鹼性）。
如需詳細資訊，請參閱本手冊「安裝電池」一節。

▶第 9 頁

■ 空調機收不到遙控器訊號或運作範圍有限。

- 如果室內裝有使用電子啟動器的日光燈（如變流器型燈），訊號傳輸可能失效。如果發生這種情況，請洽經銷商。
- 若訊號發送器直接暴露在陽光下，遙控器可能無法正確運作。

■ 其他電子設備開始運作。

- 若遙控器啟動了其他電子設備，請將這些設備移開，或洽詢您的經銷商。



空調機並未運轉，但室外機風扇卻在轉。

■ 運轉停止後

- 室外風扇會繼續轉 60 秒以保護系統。

■ 空調機未處於運轉狀態時

- 為了保護系統，當室外溫度很高時，室外風扇會開始旋轉。



室內機發出異味。

- 這種情況發生是因為室內、家具或香煙的氣味被吸入空調機中，並與氣流一同排出。
（如有這種情況，建議您找技術人員清洗室內機。請洽原購機處服務站。）



■ 立即致電服務站。

⚠ 警告

■ 當出現異常（如燒焦味）時，請停止運轉，並關閉斷路器。
- 在異常狀況下繼續運轉，可能導致故障、觸電或火災。
- 請洽原購機處服務站。

■ 切勿嘗試自行修理或改裝空調機。
- 施工不當可能導致觸電或火災。
- 請洽原購機處服務站。

若出現下列任一種現象，請立即電洽服務站。

- **電源線過熱或損壞。**
- **運轉時發出異常聲響。**
- **安全斷路器、保險絲或漏電斷路器經常造成運轉中斷。**
- **某個開關或按鈕經常無法正常運作。**
- **有燒焦味。**
- **室內機漏水。**

請關閉斷路器並致電服務站。

■ 當停電過後
- 空調機將在約 3 分鐘後自動恢復運轉。請稍候片刻。

■ 雷電
- 如果有閃電可能擊中附近地區，請停止運轉，並關閉斷路器以保護系統。

■ 棄置規定

- 拆卸設備，處理冷媒、冷凍油以及其他零件時，應遵照相關的地方及國家法規執行。

■ 關於使用冷媒的重要資訊

- 本產品內含京都議定書所管制的含氟溫室氣體。

  冷媒種類：R32

  GWP(1)值：550*

  (1)GWP = 全球暖化潛勢

  冷媒量標示於機器銘板上。

  * 該數值是根據「氟氣體管制法規」(824/2006) 而定。
- 歐洲或當地法規可能要求定期檢查是否有冷媒洩漏情形。請聯絡當地經銷商以了解詳情。



■ 透過遙控器進行故障診斷

• 遙控器會從室內機收到一個與故障情形對應的錯誤代碼。

1. **當按住 (取消) 約 5 秒時，溫度顯示位置會閃爍「00」標示。**

2. **重複按 (取消)，直到您聽到一聲長音「嗶」。**

• 代碼標示如下表輪換，並以一聲長音「嗶」通知使用者。

	代碼	含義
系統	00	正常
	UA	室內-室外機組故障
	U0	冷媒不足
	U2	電壓下降或主電路過電壓
	U4	訊號傳輸錯誤（室內機與室外機之間）
室內機	A1	室內機 PCB 異常
	A5	高壓控制或防凍結保護裝置
	A6	風扇馬達故障
	C4	熱交換機溫度感應器故障
	C9	吸氣溫度感應器故障
室外機	EA	冷暖氣切換錯誤
	E1	電路板故障
	E5	OL 啟動
	E6	壓縮機啟動異常
	E7	直流風扇馬達故障
	E8	過電流輸入
	F3	高溫排放管控制
	F6	高壓控制（冷氣）
	H0	感應器故障
	H6	位置探測感應器故障導致運轉中止
	H8	直流電流感應器故障
	H9	吸氣溫度感應器故障
	J3	排放管溫度感應器故障
	J6	熱交換機溫度感應器故障
	L3	電氣零件熱故障
	L4	變頻器電路散熱片高溫
	L5	輸出過電流
	P4	變頻器電路散熱片溫度感應器故障

註

• 一聲短音「嗶」與兩聲長音「嗶」表示無對應代碼。
• 如需取消代碼顯示，按住 (取消) 約 5 秒鐘即可。如果 1 分鐘內未按下按鈕，代碼顯示會自動取消。

產品規格

室內機　　型號			FTHF20RVLT	FTHF25RVLT	FTHF30RVLT
尺寸		H mm	283		
		W mm	770		
		D mm	203		
重量		kg	8		
冷氣運轉時運轉音量		dB(A)	39	40	43
熱泵暖氣運轉時運轉音量		dB(A)	39	40	41

室外機　　型號			RHF20RVLT	RHF25RVLT	RHF30RVLT
室內機組合例			FTHF20RVLT	FTHF25RVLT	FTHF30RVLT
冷氣運轉時(CNS)	能力	W	2200	2500	3000
	能力	kcal/h	1890	2150	2580
	運轉電流	A	3.1	3.0	3.7
	消耗電功率	W	515	590	770
	COP	W/W	4.27	4.24	3.90
	CSPF	kWh/kWh	5.98	5.94	5.62
熱泵暖氣運轉時(CNS)	能力	W	2000	2500	3000
	能力	kcal/h	1720	2150	2580
	運轉電流	A	2.5	3.1	3.8
	消耗電功率	W	455	610	810
組合電源			1φ220V60Hz 電源連接(室外機)		
尺寸		H mm	550		
		W mm	658		
		D mm	275		
重量		kg	27		

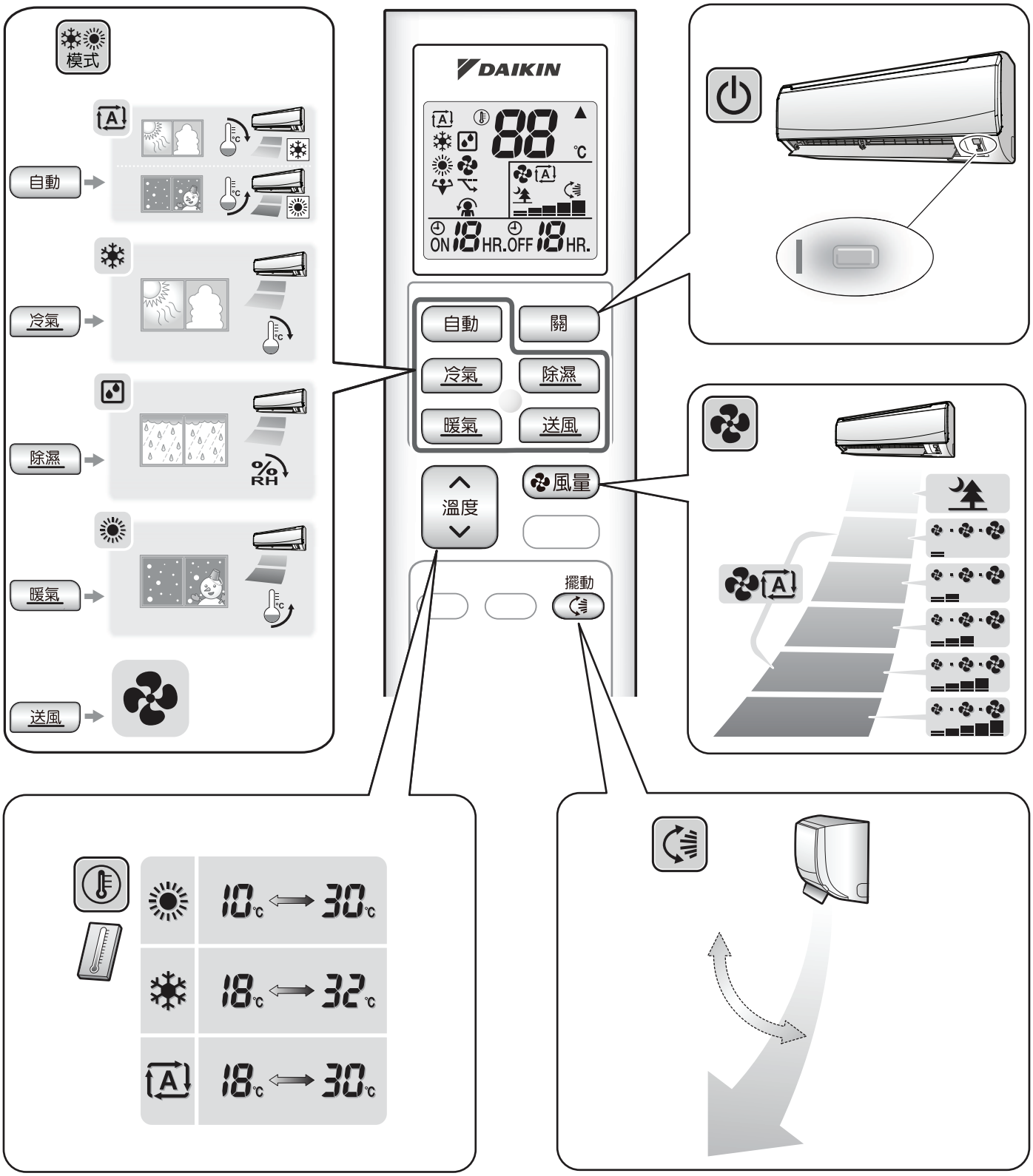
注意:
- 能力及電流特點是依下述條件:
  冷氣運轉時…27℃ DB, 19℃ WB室內溫度及35℃ DB室外溫度, 高風速・220V・60Hz
  熱泵暖氣運轉時…20℃ DB, 15℃ WB室內溫度及7℃ DB, 6℃ WB室外溫度, 高風速・220V・60Hz
  根據中華民國標準(CNS)
- 本規格表刊載的機型和規格會因產品更新而變化, 恕不另行通知。
- 上述以外的規格請參閱產品型錄。

室內機　　型號	FTHF20RVLT	FTHF25RVLT	FTHF30RVLT
室外機　　型號	RHF20RVLT	RHF25RVLT	RHF30RVLT
生產國	室內機:泰國製造　　室外機:泰國製造		
進口商名稱	和泰興業股份有限公司 台北市內湖區新湖一路36巷18號 電話 (02)2514-8887		

註

註

快速參考



DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:
Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:
JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

大金工業株式会社

總公司
日本大阪府大阪市北區中崎西二丁目4番12號
梅田中心大廈　郵遞區號　530-8323

東京分公司
日本東京都港區港南二丁目18番1號
JR品川東大廈　郵遞區號108-0075

Two-dimensional bar code is a code for manufacturing.

3P364188-12T M16N025B (1708) HT